Est

Chapter 5

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

מַלְכ֔וּת	אֶסְתֵּר֙	וַתִּלְבַּ֤שׁ	הַשְּׁלִישִׁ֗י	בַּיּ֣וֹם	וַיְהִ֣י׀	1
அரச	எஸ்தர்	-மற்றும்-அணிந்தாள்	-மூன்றாவது	-நாளில்	-மற்றும்-இருந்தது	
H4438	H0635	H3847	H7992	H3117	H1961	

הַמֶּ֔לֶךְ	בֵּ֣ית	נֹ֖כַח	הַפְּנִימִ֔ית	הַמֶּ֙לֶךְ֙	בֵּית־	בַּחֲצַ֤ר	וַֽתַּעֲמֹ֞ד
-அரசனின்	வீடு	எதிராக	-உள்ளான	-அரசனின்	-வீடு	-முற்றத்தில்	-மற்றும்-நின்றாள்
H4428		H5227	H6442	H4428			H5975

הַמַּלְכ֔וּת	בְּבֵ֣ית	מַלְכוּתוֹ֙	כִּסֵּ֤א	עַל־	יוֹשֵׁ֞ב	וְ֠הַמֶּלֶךְ
-அரசாட்சி	-வீட்டில்	அரசாட்சியின்	சிங்காசனம்	-மேல்	அமர்ந்திருந்தான்	-மற்றும்-அரசன்
H4438		H4438	H3678		H3427	H4428

הַבָּֽיִת׃	פֶּ֥תַח	נֹ֖כַח
-வீட்டின்	வாசல்	எதிராக
	H6607	H5227

> மூன்றாம் நாளிலே எஸ்தர் ராஜஉடை அணிந்துகொண்டு, ராஜ அரண்மனையின் உள்முற்றத்தில், ராஜா இருக்கும் இடத்திற்கு எதிராக வந்து நின்றாள்; ராஜா அரண்மனைவாசலுக்கு எதிரான கொலுமண்டபத்தில் சிங்காசனத்திலே அமர்ந்திருந்தான்.

עֹמֶ֙דֶת֙	הַמַּלְכָּ֗ה	אֶסְתֵּ֣ר	אֶת־	הַמֶּ֜לֶךְ	כִרְא֨וֹת	וַיְהִי֩	2
நிற்கிறவள்	-ராணி	எஸ்தர்	-ஐ	-அரசன்	-பார்க்கும்போது	-மற்றும்-இருந்தது	
H5975	H4436	H0635	H0853	H4428	H7200	H1961	

לְאֶסְתֵּ֗ר	הַמֶּ֜לֶךְ	וַיּ֨וֹשֶׁט	בְּעֵינָ֑יו	חֵ֖ן	נָשְׂאָ֥ה	בֶּחָצֵ֔ר
-எஸ்தருக்கு	-அரசன்	-மற்றும்-நீட்டினான்	-கண்களில்	கிருபை	பெற்றாள்	-முற்றத்தில்
H0635	H4428	H3447		H2580	H5375	

אֶסְתֵּ֔ר	וַתִּקְרַ֣ב	בְּיָד֔וֹ	אֲשֶׁ֣ר	הַזָּהָב֙	שַׁרְבִ֤יט	אֶת־
எஸ்தர்	-மற்றும்-நெருங்கினாள்	-கையில்	-அது	-தங்கத்தின்	செங்கோல்	-ஐ
H0635	H7126	H3027		H2091	H8275	H0853

ס	הַשַּׁרְבִֽיט׃	בְּרֹ֥אשׁ	וַתִּגַּ֖ע
—	-செங்கோலின்	-தலையில்	-மற்றும்-தொட்டாள்
	H8275		H5060

> ராஜா ராணியாகிய எஸ்தர் முற்றத்தில் நிற்கிறதைக் கண்டபோது, அவளுக்கு அவனுடைய கண்களில் தயவு கிடைத்ததால், ராஜா தன்னுடைய கையிலிருக்கிற பொற் செங்கோலை எஸ்தரிடம் நீட்டினான்; அப்பொழுது எஸ்தர் அருகே வந்து செங்கோலின் நுனியைத் தொட்டாள்.

הַמַּלְכָּ֑ה	אֶסְתֵּ֣ר	לָּ֖ךְ	מַה־	הַמֶּ֔לֶךְ	לָהּ֙	וַיֹּ֤אמֶר	3
-ராணி	எஸ்தர்	-உனக்கு	-என்ன	-அரசன்	-அவளுக்கு	-மற்றும்-சொன்னான்	
H4436	H0635		H4100	H4428		H0559	

וְיִנָּ֥תֶן	הַמַּלְכ֖וּת	חֲצִ֥י	עַד־	בַּקָּשָׁתֵ֛ךְ	וּמַה־
-மற்றும்-கொடுக்கப்படும்	-அரசாட்சி	பாதி	-வரை	வேண்டுகோள்	-மற்றும்-என்ன
H5414	H4438	H2677	H5704	H1246	H4100

לָֽךְ׃
-உனக்கு

> ராஜா அவளை நோக்கி: எஸ்தர் ராணியே, உனக்கு என்ன வேண்டும்? நீ கேட்கிற மன்றாட்டு என்ன? நீ ராஜ்ஜியத்தில் பாதியைக் கேட்டாலும், உனக்குக் கொடுக்கப்படும் என்றான்.

4

וַתֹּ֣אמֶר	אֶסְתֵּ֔ר	אִם־	עַל־	הַמֶּ֖לֶךְ	ט֑וֹב	יָב֨וֹא
-மற்றும்-சொன்னாள்	எஸ்தர்	-அது-மேல்	-மேல்	-அரசனுக்கு	நல்லது	வரட்டும்
H0559	H0635			H4428	H2895	H0935

הַמֶּ֤לֶךְ	וְהָמָן֙	הַיּ֔וֹם	אֶל־	הַמִּשְׁתֶּ֖ה	אֲשֶׁר־	עָשִׂ֥יתִי	לֽוֹ׃
-அரசன்	-மற்றும்-ஹாமான்	-இன்று	-நோக்கி	-விருந்து	-அது	செய்தேன்	-அவனுக்கு
H4428	H2001	H3117	H0413	H4960			

> அப்பொழுது எஸ்தர்: ராஜாவிற்கு விருப்பமானால், நான் தங்களுக்குச் செய்த விருந்திற்கு ராஜாவும் ஆமானும் இன்றைக்கு வரவேண்டும் என்றாள்.

5

וַיֹּ֣אמֶר	הַמֶּ֔לֶךְ	מַהֲרוּ֙	אֶת־	הָמָ֔ן	לַעֲשׂ֖וֹת	אֶת־
-மற்றும்-சொன்னான்	-அரசன்	விரைவாக்குங்கள்	-ஐ	ஹாமான்	-செய்ய	-ஐ
H0559	H4428		H0853	H2001		H0853

דְּבַ֣ר	אֶסְתֵּ֑ר	וַיָּבֹ֤א	הַמֶּ֙לֶךְ֙	וְהָמָ֔ן	אֶל־	הַמִּשְׁתֶּ֖ה
வார்த்தை	எஸ்தரின்	-மற்றும்-வந்தான்	-அரசன்	-மற்றும்-ஹாமான்	-நோக்கி	-விருந்து
H1697	H0635	H0935	H4428	H2001	H0413	H4960

אֲשֶׁר־	עָשְׂתָ֥ה	אֶסְתֵּֽר׃
-அது	செய்தாள்	எஸ்தர்
		H0635

> அப்பொழுது ராஜா எஸ்தர் சொன்னபடியே செய்ய, ஆமானை விரைவாக வரும்படி சொல்லி, எஸ்தர் செய்த விருந்திற்கு ராஜாவும் ஆமானும் வந்தார்கள்.

6

וַיֹּ֨אמֶר	הַמֶּ֤לֶךְ	לְאֶסְתֵּר֙	בְּמִשְׁתֵּ֣ה	הַיַּ֔יִן	מַה־
-மற்றும்-சொன்னான்	-அரசன்	-எஸ்தருக்கு	-விருந்தில்	-திராட்சரசத்தின்	-என்ன
H0559	H4428	H0635	H4960	H3196	H4100

שְּׁאֵלָתֵ֖ךְ	וְיִנָּ֣תֵֽן	לָ֑ךְ	וּמַה־	בַּקָּשָׁתֵ֛ךְ	עַד־
வேண்டுகோள்	-மற்றும்-கொடுக்கப்படும்	-உனக்கு	-மற்றும்-என்ன	வேண்டுகோள்	-வரை
H7596	H5414		H4100	H1246	H5704

חֲצִ֥י	הַמַּלְכ֖וּת	וְתֵעָֽשׂ׃
பாதி	-அரசாட்சி	-மற்றும்-செய்யப்படும்
H2677	H4438	

> விருந்திலே திராட்சைரசம் பரிமாறப்படும்போது, ராஜா எஸ்தரைப் பார்த்து: உன்னுடைய வேண்டுதல் என்ன? அது உனக்குக் கொடுக்கப்படும்; நீ கேட்கிறது என்ன? நீ ராஜ்ஜியத்தில் பாதியைக் கேட்டாலும் கிடைக்கும் என்றான்.

7

וַתַּ֥עַן	אֶסְתֵּ֖ר	וַתֹּאמַ֑ר	שְׁאֵלָתִ֖י
-மற்றும்-பதிலளித்தாள்	எஸ்தர்	-மற்றும்-சொன்னாள்	வேண்டுகோள்
	H0635	H0559	H7596

וּבַקָּשָׁתִֽי׃
-மற்றும்-வேண்டுகோள்
H1246

> அதற்கு எஸ்தர் மறுமொழியாக:

8 אִם־ -அது-மேல் · מָצָאתִי கண்டேன் H4672 · חֵן கிருபை H2580 · בְּעֵינֵי -கண்களில் · הַמֶּלֶךְ -அரசனின் H4428 · וְאִם־ -மற்றும்-அது-மேல் · עַל־ -மேல்

הַמֶּלֶךְ -அரசனுக்கு H4428 · טוֹב நல்லது H2895 · לָתֵת -கொடுக்க H5414 · אֶת־ -ஐ H0853 · שְׁאֵלָתִי வேண்டுகோள் H7596 · וְלַעֲשׂוֹת -மற்றும்-செய்ய · אֶת־ -ஐ H0853

בַּקָּשָׁתִי வேண்டுகோள் H1246 · יָבוֹא வரட்டும் H0935 · הַמֶּלֶךְ -அரசன் H4428 · וְהָמָן -மற்றும்-ஹாமான் H2001 · אֶל־ -நோக்கி H0413 · הַמִּשְׁתֶּה -விருந்து H4960 · אֲשֶׁר -அது

אֶעֱשֶׂה செய்வேன் · לָהֶם -அவர்களுக்கு · וּמָחָר -மற்றும்-நாளை H4279 · אֶעֱשֶׂה செய்வேன் · כִּדְבַר -வார்த்தையின்படி H1697 · הַמֶּלֶךְ׃ -அரசனின் H4428

> ராஜாவின் கண்களில் எனக்குக் கிருபை கிடைத்து, என்னுடைய வேண்டுதலைக் கட்டளையிடவும், என்னுடைய விண்ணப்பத்தின்படி செய்யவும், ராஜாவிற்குச் விருப்பமாக இருந்தால், ராஜாவும் ஆமானும் நான் இன்னும் தங்களுக்குச் செய்யப்போகிற விருந்திற்கு வரவேண்டும் என்பதே என்னுடைய வேண்டுதலும் என்னுடைய விண்ணப்பமுமாக இருக்கிறது; நாளைக்கு ராஜாவின் சொற்படி செய்வேன் என்றாள்.

9 וַיֵּצֵא -மற்றும்-வெளியேறினான் H3318 · הָמָן ஹாமான் H2001 · בַּיּוֹם -நாளில் H3117 · הַהוּא -அந்த H1931 · שָׂמֵחַ மகிழ்ச்சியான H8056 · וְטוֹב -மற்றும்-நல்ல

לֵב இருதயம் · וְכִרְאוֹת -மற்றும்-பார்க்கும்போது H7200 · הָמָן ஹாமான் H2001 · אֶת־ -ஐ H0853 · מָרְדֳּכַי மொர்தெகாய் H4782 · בְּשַׁעַר -வாசலில் H8179 · הַמֶּלֶךְ -அரசனின் H4428

וְלֹא־ -மற்றும்-இல்லை H3808 · קָם எழுந்தான் · וְלֹא־ -மற்றும்-இல்லை H3808 · זָע நடுங்கினான் H2111 · מִמֶּנּוּ -அவனிடமிருந்து

וַיִּמָּלֵא -மற்றும்-நிரம்பினான் H4390 · הָמָן ஹாமான் H2001 · עַל־ -மேல் · מָרְדֳּכַי மொர்தெகாய் H4782 · חֵמָה׃ கோபம் H2534

> அன்றையதினம் ஆமான் சந்தோஷமும் மனமகிழ்ச்சியுடனும் புறப்பட்டான்; ஆனாலும் ராஜாவின் அரண்மனை வாசலில் இருக்கிற மொர்தெகாய் தனக்கு முன்பு எழுந்திருக்காமலும் அசையாமலும் இருக்கிறதை ஆமான் கண்டபோது, அவன் மொர்தெகாயின்மேல் கடுங்கோபம் அடைந்தவனானான்.

10 וַיִּתְאַפַּק -மற்றும்-அடக்கினான் H0662 · הָמָן ஹாமான் H2001 · וַיָּבוֹא -மற்றும்-வந்தான் H0935 · אֶל־ -நோக்கி H0413 · בֵּיתוֹ வீடு

וַיִּשְׁלַח -மற்றும்-அனுப்பினான் H7971 · וַיָּבֵא -மற்றும்-கொண்டுவந்தான் H0935 · אֶת־ -ஐ H0853 · אֹהֲבָיו நண்பர்கள் H0157 · וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ H0853 · זֶרֶשׁ சேரேஷ் H2238

אִשְׁתּוֹ׃ மனைவி H0802

> ஆனாலும் ஆமான் அதை அடக்கிக்கொண்டு, தன்னுடைய வீட்டிற்கு வந்து, தன்னுடைய நண்பர்களையும் தன்னுடைய மனைவியாகிய சிரேஷையும் அழைத்து,

11
וַיְסַפֵּר -மற்றும்-சொன்னான் | לָהֶם -அவர்களுக்கு H1992 | הָמָן ஹாமான் H2001 | אֶת־ -ஐ H0853 | כְּבוֹד மகிமை H3519 | עָשְׁרוֹ செல்வம் H6239 | וְרֹב -மற்றும்-மிகுதி H7230
בָּנָיו மகன்கள் | וְאֵת -மற்றும்-ஐ H0853 | כָּל־ -எல்லா H3605 | אֲשֶׁר -அது | גִּדְּלוֹ உயர்த்தினான் H1431 | הַמֶּלֶךְ -அரசன் H4428 | וְאֵת -மற்றும்-ஐ H0853 | אֲשֶׁר -அது
נִשְּׂאוֹ உயர்த்தப்பட்டான் H5375 | עַל־ -மேல் | הַשָּׂרִים -பிரபுக்கள் H8269 | וְעַבְדֵי -மற்றும்-ஊழியர்கள் H5650 | הַמֶּלֶךְ׃ -அரசனின் H4428

> தன்னுடைய ஐசுவரியத்தின் மகிமையையும், தன்னுடைய பிள்ளைகளின் எண்ணிக்கையையும், ராஜா தன்னைப் பெரியவனாக்கி, தன்னைப் பிரபுக்கள்மேலும் ராஜாவின் வேலைக்காரர்கள்மேலும் உயர்த்தின எல்லாவற்றையும் ஆமான் அவர்களுக்கு விவரித்துச் சொன்னான்.

12
וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559 | הָמָן ஹாமான் H2001 | אַף -மேலும் H0637 | לֹא־ -இல்லை H3808 | הֵבִיאָה அழைத்தாள் H0935 | אֶסְתֵּר எஸ்தர் H0635 | הַמַּלְכָּה -ராணி H4436
עִם־ -உடன் | הַמֶּלֶךְ -அரசன் H4428 | אֶל־ -நோக்கி H0413 | הַמִּשְׁתֶּה -விருந்து H4960 | אֲשֶׁר־ -அது | עָשָׂתָה செய்தாள் | כִּי -ஏனெனில் | אִם־ -அது-மேல் | אוֹתִי என்னை H0853
וְגַם־ -மேலும் H1571 | לְמָחָר -நாளைக்கு H4279 | אֲנִי நான் H0589 | קָרוּא־ -அழைக்கப்பட்டேன் H7121 | לָהּ -அவளுக்கு | עִם־ -உடன் | הַמֶּלֶךְ׃ -அரசன் H4428

> பின்னும் ஆமான்: ராணியாகிய எஸ்தரும் தான் செய்த விருந்திற்கு ராஜாவுடன் என்னைத்தவிர வேறொருவரையும் அழைக்கவில்லை; நாளைக்கும் ராஜாவுடன் நான் விருந்திற்கு அழைக்கப்பட்டிருக்கிறேன்.

13
וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா H3605 | זֶה -இது H2088 | אֵינֶנּוּ இல்லை H0369 | שֹׁוֶה பொருத்தம் | לִי -எனக்கு | בְּכָל־ -எல்லா H3605 | עֵת நேரம் H6256 | אֲשֶׁר -அது | אֲנִי நான் H0589
רֹאֶה காண்கிறேன் H7200 | אֶת־ -ஐ H0853 | מָרְדֳּכַי மொர்தெகாய் H4782 | הַיְּהוּדִי -யூதன் H3064 | יוֹשֵׁב அமர்ந்திருக்கிறான் H3427 | בְּשַׁעַר -வாசலில் H8179 | הַמֶּלֶךְ׃ -அரசனின் H4428

> ஆனாலும் அந்த யூதனாகிய மொர்தெகாய் ராஜாவின் அரண்மனைவாசலில் உட்கார்ந்திருக்கிறதை நான் காணும்போது அவையெல்லாம் எனக்கு ஒன்றுமில்லை என்றான்.

14
וַתֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னாள் H0559 | לוֹ -அவனுக்கு | זֶרֶשׁ சேரேஷ் H2238 | אִשְׁתּוֹ மனைவி H0802 | וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா H3605 | אֹהֲבָיו நண்பர்கள் H0157
יַעֲשׂוּ־ -செய்யட்டும் | עֵץ மரம் H6086 | גָּבֹהַּ உயரம் H1364 | חֲמִשִּׁים ஐம்பது H2572 | אַמָּה முழம் | וּבַבֹּקֶר -மற்றும்-காலையில் H1242 | אֱמֹר சொல் H0559 | לַמֶּלֶךְ -அரசனுக்கு H4428
וְיִתְלוּ -மற்றும்-தூக்கிலிடட்டும் H8518 | אֶת־ -ஐ H0853 | מָרְדֳּכַי மொர்தெகாய் H4782 | עָלָיו -அதன்மேல் | וּבֹא־ -மற்றும்-போ H0935 | עִם־ -உடன் | הַמֶּלֶךְ -அரசன் H4428
אֶל -நோக்கி H0413 | הַמִּשְׁתֶּה -விருந்து H4960 | שָׂמֵחַ மகிழ்ச்சியாக H8056 | וַיִּיטַב -மற்றும்-நல்லதாயிருந்தது H3190 | הַדָּבָר -வார்த்தை H1697 | לִפְנֵי -முன்பாக H6440
הָמָן ஹாமான் H2001 | וַיַּעַשׂ -மற்றும்-செய்தான் | הָעֵץ׃ -மரம் H6086 | פ —

> அப்பொழுது அவனுடைய மனைவியாகிய சிரேஷூம் அவனுடைய நண்பர்கள் எல்லோரும் அவனைப் பார்த்து: ஐம்பது முழ உயரமான ஒரு தூக்குமரம் செய்யப்படவேண்டும்; அதிலே மொர்தெகாயைத் தூக்கிப்போடும்படி நாளையதினம் நீர் ராஜாவிற்குச் சொல்லவேண்டும்; பின்பு சந்தோஷமாக ராஜாவுடன் விருந்திற்குப் போகலாம் என்றார்கள்; இந்தக் காரியம் ஆமானுக்கு நன்றாகத் தெரிந்ததால் தூக்குமரத்தைச் செய்தான்.